

ZHONG GUO LI DAI KE XUE JIA ZHUAN

中国历代

科学家传



风骚五千年
中华名人传系

张彤 编译



国际文化出版公司

中国历代科学家传

张 彤 编译
王兆春 审定

国际文化出版公司

(京) 新登字 173 号

风骚五千年——中华名人传系
中国历代科学家传

张彤 编译

国际文化出版公司 出版

新华书店首都发行所发行

北京市丰台区丰华印刷厂

850×1168 毫米 32 开本 8.5 印张 210 千字

1992 年 12 月第 1 版 1992 年 12 月第 1 次印刷

印数：1—14070 册

ISBN 7—80049—916—2/K·36 定价：6.30 元

编译说明

历史活动是人的活动，历史的发展过程是人类活动形成的轨迹。要了解我国悠久的历史，首先要了解几千年来活动在历史舞台上的形形色色代表人物的历史。我们编译《风骚五千年——中华名人传系》的目的，正是要通过对历史各方面有影响的代表人物（顺历史潮流而动的正面人物、逆历史潮流而动的反面人物）的介绍，再现历史，让具有中等以上文化程度的广大读者通过阅读此套书，得知各种人物起到的历史作用，进而了解中华民族的历史——她的盛衰荣辱，提高民族自信心，增强历史责任感，为振兴中华而展宏图、写新篇，献出自己的一份光和热，这是其一。其二，我们将反面人物的种种丑行、罪恶历史公诸于众，把他（她）们永远钉在历史的耻辱柱上，起到“人从宋后少名桧，我到坟前愧姓秦”的作用。

本丛书分为 11 册，每册约 20 万字，编译工作分别由中国社会科学院、军事科学院、中华书局的有关专业工作者承担。具体的册名和分工如下：

《中国历代帝王传》由罗仲辉、石树贤编译，《中国历代改革家传》由许敏、镜澄编译，《中国历代宰相传》由沈芝盈编译，《中国历代名将传》由王兆春编译，《中国历代清官传》由韦祖辉、颜吉鹤编译，《中国历代奸臣传》由史廷廷编译，《中国历代贪官传》由颜吉鹤等人编译，《中国历代后妃传》由商传、杨林等人编译，《中国历代太监传》由杜婉言、杜子明编译，《中国历代科学

家传》由张彤编译,《中国历代文学家传》由齐克琛、耿清衍等人编译。

丛书各册均有数十个传主,每册各传不重复。史料主要来源于二十五史,二十五史中记载不详者,以其它信史所载作补充,附于传后,但相同或近似的部分不重复。二十五史中缺载而见于其它信史的,也作了适当选入。对二十五史中篇幅过长的传,作了一些删节,以突出历史人物的主要活动。有些历史人物虽然知名度较大,有一定影响,但二十五史中无传,其它史籍只有零碎记载的,不予选入,如明代太监亦失哈、清代太监李莲英等。

丛书每册对各传的原文,不予收录,原文中的地名、职官、称谓以及“贼”、“盗”等字样,均直接移用,未加注释。古代纪元,一律用括号注明公元纪年,如中平六年(189)。

丛书各册由序言、导语、译文三部分组成。序言统由中国社会科学院历史所研究员王春瑜先生撰写。各传的导语置于各传译文之前,均由编译者撰写。对传主生卒年、主要事迹、历史功过作了扼要的介绍,供读者阅读时参考。译文一般采用直译的方法,使用通俗、简洁的书面语言,力求信、达、顺。个别实在难以直译之处,则予以意译。

丛书各册脱稿后,分请专家审读,订正讹误。王兆春先生审定了《中国历代科学家传》、习之先生审定了《中国历代后妃传》,姜纬堂先生审定了《中国历代宰相传》,杜婉言先生审定了《中国历代清官传》、《中国历代贪官传》,罗仲辉先生审定了《中国历代文学家传》,其余5册均由王春瑜先生审定。

古文今译难,译著“上下五千年,纵横三千里”的历代人物传更难。因为这涉及到古汉语、通史、典章制度等多方面的知识。尽管编译者及审定者作了很大努力,但失误在所难免,敬请读者不吝赐正。

序

王春瑜

阅读科技史，容易使人陶醉于我们祖先辉煌的过去。著名的中国科技史专家李约瑟博士曾经说过，如果把中国古代科技成就中的世界第一，按英文字母的顺序来排列，26个字母根本不够用。这位英国老学者的话丝毫没有夸大。指南针、造纸、印刷术、火药这四大发明，已为世人熟知，自然无需多说。如果没有中国的四大发明，世界文明史将会黯然失色。现代人很喜欢用宏观、微观的字眼，而我们杰出的先辈们，大到对宇宙起源的看法、对天体、星座的观察，小到南北朝时代详细记载利用细菌的发酵术、明朝人注意到稻花的花开花落与产量的关系，都比西方人要早很多年，或者至少要精确得多。以人类最基本的生产活动及生存条件为例，也足以令我们自豪不已。据甲骨学、殷商史权威胡厚宣先生考证，我国在差不多3000年前的殷商时代，就已经知道农田施肥，而西欧要到10至11世纪，在比较先进的庄园里，才知道往大田里送粪。人的一生，需要不断与疾病作斗争，有时难免要接受手术治疗。古代西方人不懂麻醉，在施行手术时，为了使病人暂时昏迷，只好用棍棒打头，或者放血；而我国至迟在汉代，麻醉术已运用于临床实践，对比之下，国人真不啻享如天之福了！此

外，我国在数学、丝绸、冶金、铸造、燃料、工程、造船、航海、建筑等方面，在当时的世界都有称得上是“大姆指”的发明创造。遥忆古代，细数历史长河中的科技群星，实在是炎黄族谱中最光彩的一页。也许正是这种光彩的“光焰无际”，曾经使一部分国粹派、东方文化至上主义者悠然、陶然，“不知今昔是何年”。七、八十年前，每当有人介绍西方一种新的科学知识，就会有人鼻子里哼的一声说：这有什么稀奇，我们的老祖宗早就发明了！你说飞机了不起，他就会说墨子早就发明了飞行器，甚至说夏朝时有穷氏早已坐过飞船；你说原子理论，他就会说，老子早发明了，“道生一，一生二，二生三，三生万物”的“道”，就是原子。如此等等。这一类人，不过是躺在先人光荣簿上说梦话罢了，他们哪里知道，我们早已落在西方人的后面了！

能不落后吗？我们的指南针，固然也用于航海，并产生了像明初郑和那样的大航海家。但是，更广泛的用途，是被阴阳先生拿来看风水，乞灵于三尺黄土，保佑子孙能永远福禄寿俱全；火药则主要用于制造炮竹、烟花，虽然技术一流，称雄世界，但炮竹再好，“回首相看已成灰”，烟花再绚丽耀眼，也唤不醒世人的迷梦。西方在产业革命后，到处是马达轰鸣，把科学发明视为无上荣光，而我国仍是“诗云子曰”，视能工巧匠为贱流，贬斥发明创造是“奇器淫巧”。当西方近代科学的先驱跑步前进时，我国知识界的精英，却仍在皓首穷经，考据草木虫鱼，吟风弄月。最重要的是，西方资产阶级差不多花了500年时间，终于战胜了封建主，建立起一个新的制度；而我国仍然沿袭2000年的封建帝国制度，在封建主义的参天老树下，任何科学新芽，都有夭折的危险。正是在这种巨大的反差下，西方列强坐着军舰，用洋枪、洋炮杀来了……

往事悠悠。幸好我们有绵延不绝、薪火相传的史书，可以考见古代绝大多数科学家们是怎样在艰难的条件下，以坚韧不拔的

精神，不断探索，为我们挣得那份光荣，并留下不尽的思考。本书介绍的 56 位科学家，基本上将我国历代科学精英都请出来亮相了。我们当然要为他们的成就喝彩。但更重要的是，通过了解他们的生平业绩，吸取历史经验，坚定地走我们自己的路！

1992 年 6 月 15 日于春明

目 录

鲁班	.....	(1)
扁鹊	.....	(5)
李冰	.....	(10)
赵过	.....	(13)
杜诗	.....	(15)
蔡伦	.....	(18)
张衡	.....	(21)
华佗	.....	(29)
张仲景	.....	(36)
马钧	.....	(41)
裴秀	.....	(46)
刘徽	.....	(52)
葛洪	.....	(60)
祖冲之	.....	(65)
陶弘景	.....	(70)
郦道元	.....	(75)
贾思勰	.....	(78)
綦毋怀文	.....	(80)
宇文恺	.....	(82)

李 春	.....	(91)
孙思邈	.....	(93)
李淳风	.....	(98)
一 行	.....	(102)
喻 皓	.....	(106)
毕 升	.....	(109)
高 超	.....	(111)
燕 肃	.....	(113)
卫 朴	.....	(116)
苏 颂	.....	(121)
沈 括	.....	(133)
李 诫	.....	(140)
庞安时	.....	(144)
钱 乙	.....	(147)
宋 慈	.....	(150)
李 治	.....	(154)
秦九韶	.....	(159)
杨 辉	.....	(163)
郭守敬	.....	(165)
黄道婆	.....	(174)
王 祯	.....	(176)
朱世杰	.....	(180)
李时珍	.....	(185)
潘季驯	.....	(188)
朱载堉	.....	(193)

利玛窦	.....	(195)
徐光启	.....	(198)
徐霞客	.....	(203)
宋应星	.....	(209)
汤若望	.....	(214)
王锡阐	.....	(219)
梅文鼎	.....	(226)
陈 漢	.....	(237)
明安图	.....	(240)
徐大椿	.....	(245)
王清任	.....	(248)
李善兰	.....	(255)

鲁班

[导语]鲁班是我国春秋末期鲁国的著名工匠。姓公输，名般。又名盘。因为“般”和“班”同音，所以又名鲁班。鲁班大约生于周敬王十三年(前507)，死于周定王二十五年(前444)以后，正是我国从春秋逐渐过渡到战国的时代。

鲁班出身于世代工匠的家庭，少年时就跟随家人参加土建劳动，逐渐掌握了土木工程的技能，积累了丰富的实践经验。他的发明创造很多，在木工工具方面有曲尺、墨斗、刨子、钻子、锯子和凿子、铲子等；在建筑及雕刻方面有桥梁设计和刻制的立体石质九州地图；在机械器具方面有只能用钥匙才能打开的锁，有能乘风力高飞三日不落的木鸟，有机动的木马车；在兵器方面有为楚国制造的攻城“云梯”和水战用的“钩拒”，在战争中发挥了较大的作用。鲁班发明的木工工具使当时的工匠们从原始繁重的劳动中解脱出来，劳动效率成倍地提高，令土木工艺出现了崭新的面貌。二千多年以来，鲁班一直被土木工匠尊奉为“始祖”。

公输子，名叫班，是鲁哀公时一位手巧的人。世人称他为鲁班。

从前，楚国人同越国人在长江上交战，楚国人乘顺水前进，遇逆水后退；他们看见顺利就前进，看见不顺利想后退也困难。越国

人顶着逆水前进，乘着顺水后退；他们看见顺利就前进，看见不顺利便迅速后退。越国人因此而得势，多次打败楚国人。

公输子从鲁国南下到楚国游历，在此开始设计水战的武器，制成钩拒以备作战。敌船后退时就钩住它，敌船前进时就抵抗它。度量那钩拒的长度来制造适用的兵器。楚国的兵器正好适用，而越国的兵器却不适用，楚国人因此得势，多次打败越国人。

公输子夸耀他的机巧非常高超，对子墨子说：“我国水战时有钩拒，不知道先生谈论的义也有钩拒的用处吗？”子墨子说：“我用义作为钩拒，比先生的水战用的钩拒要好。我的钩拒是：用仁爱作钩，用恭敬作拒。不用仁爱作钩就不能使人亲附，不用恭敬作拒就会招致轻侮。既受轻侮而又不能使人亲附，就会导致国人迅速离散。因此彼此互相亲爱，互相恭敬，这样就都能得到好处。现在先生的钩能制服别人，别人的拒也能抵御您，彼此钩杀，相互拒斗，这就好像互相损害。因此我用义作为钩拒，比先生水战用的钩拒要好。”

公输子用竹木削制成一个小鸟，制成功后就放飞，飞了三天也没落地。公输子自己认为是非常灵巧了。子墨子对公输子说：“先生制作的小鸟，不如工匠制造插在车轴孔内的零件‘轊’，他们很快砍成小巧适用的木制零件，能承担六千斤的重量。因此，对人有益处才能称做灵巧，对人没有益处要被人称作笨拙了。”

公输子对子墨子说：“我在没有见到您的时候，我想攻取宋国；自从我看到您之后，才知道给我宋国会使我负不义之名，我决不这样做。”子墨子说：“墨翟在没有见到您的时候，先生想得到宋国；自从我见到先生后，先生已经明白给您宋国会使你负不义之名，您不肯这样做，这是我把宋给您的原因。先生追求的是义，我又要将天下给您了。”

选自《墨子·鲁问篇》

公输盘为楚国制造了用来攻城的器械云梯，做成后，将用它来攻打宋国。子墨子听到这个消息后，马上从鲁国出发，撕破衣服来包好双脚，日夜兼程没有休息，走了十天十夜，到达楚国首都郢，见到公输盘。

公输盘说：“先生有何见教？”

子墨子说：“北方有人侮辱了我，想请先生杀了他。”

公输盘不高兴。

子墨子说：“我拿出十金献给先生。”

公输盘说：“我讲仁义，绝不杀人。”

子墨子起身，再次行礼，说：“请让我向你说几句话。我在北方，听说先生制造攻城用的云梯，将用它来攻打宋国。宋国有什么罪？荆国多的是土地少的是人民，杀伤本已很少的人而去争夺已经很多的土地，不能说是明智；宋国没有罪而去攻打它，不能说是仁；知道这一情况而不去规劝，不能说是忠；规劝而没结果，不能说是说服力强；你从道义上讲不杀一个人，而实际上却要杀众多的人，不能说是懂得事物按类相推的道理。”

公输盘信服了。

子墨子说：“既然这样，为什么不打消进攻宋国的想法呢？”

公输盘说：“不行，我已经对大王说了。”

子墨子说：“为什么不让大王召见我呢？”

公输盘说：“可以！”

子墨子见到楚王，说：“现在有这样一个人，舍弃了他饰有文彩的漂亮车子，邻居有破车而想去偷它；舍弃他漂亮的好衣服，邻居有粗布衣服而想去偷它；舍弃他的好饭菜，邻居有糟糠之类的饭食而却想去偷它，这是什么样的一个人？”

王说：“一定是偷东西有瘾了。”

子墨子说：“荆国的土地，方圆五千里，宋国的土地，方圆五百里，这就像好车和破车一样；荆国有大泽，犀牛、兕、麋、鹿满地都

是，长江、汉水中有鱼、甲鱼、大鳖、扬子鳄，是天下最富足的地方，宋国是没有野鸡、兔、鲫鱼的地方，这好比好饭菜和坏饭食一样；荆国有长松、梓树、黄楩木、楠木、樟树，宋国却没有高大的树木，这好像好衣服和粗布衣服一样。我认为大王您攻打宋国，就好像和这个偷东西有瘾的人一样。”

王说：“好吧！即便像您说的这样，但公输盘却给我制造了攻城的云梯，我一定要打下宋国。”

于是子墨子又去见公输盘。子墨子解下腰带当做城墙，用木片当守城用的楼橹。公输盘多次采用各种方法攻城，子墨子多次用相机而变的方法进行抵御。公输盘攻城的器械用尽了，而子墨子还有抵御的方法。

公输盘无计可施了，但是他却说：“我知道怎样对付您了，我不说。”

子墨子说：“我知道您怎样对付我了，我也不说。”

楚王询问其中的缘故。子墨子说：“公输子的意思，不过是想杀掉我。杀掉我，宋国就不能防守了，你们就可以攻打了。然而我的弟子禽滑釐等三百人，已经带着我防守的器械，在宋国的城墙上等待楚国的进攻了。所以虽然杀了我，但守城的方法却不能灭绝。”

楚王说：“好罢！我就不再攻打宋国了。”

选自《墨子·公输篇》

公输盘雕刻凤的时候，凤冠和凤爪还没刻好，美丽的羽毛也没雕好，人们看到那凤身，说它是鶻鷀，见到它的头，都把它叫作鶻鷀，诽议他做得很丑，讥笑他工艺的笨拙。到凤刻成了，美丽的凤冠高高耸起，朱红的凤脚雕刻逼真，身上像披着彩霞，羽毛闪闪发光，凤鸟振翅一飞，三天没有落下来。然后大家都称赞公输盘的巧妙。

选自《列子·新论·知人篇》

扁 鹊

[导语]扁鹊是我国战国时期的名医，姓秦，名越人，齐国渤海郡鄚州（今河北省任丘县）人。大约生于前401年左右，死于前310年。他年轻时结识了名医长桑君，学会医术。由于医术精湛，热心为人治病，因此很受人们的爱戴，大家把他比做传说中黄帝时代的名医扁鹊，并把“扁鹊”这一称号送给了他。

扁鹊不信巫术。他认真钻研医术，不断用自己高超的医术来拆穿巫术的虚假，为使医学摆脱巫术，走上科学发展道路，做出了贡献。扁鹊在继承前人经验和自身医疗实践的基础上，总结、运用了望、闻、问、切四大诊法，形成了一套比较完整科学的诊断方法。他不仅长于内科，而且对妇产科、小儿科、五官科也很精通。

扁鹊是我国历史上一位承前启后，继往开来的著名医学家，为我国传统医学奠定了基础。

扁鹊是渤海郡鄚县人，姓秦，名叫越人。年轻时经营过一家客店。有个名叫长桑君的住客，扁鹊认为他是个不平常的人，时常恭敬谨慎地对待他。长桑君也知道扁鹊不是普通的人。十多年中，他经常在这家客店投宿。有一天，他叫扁鹊到僻静地方坐下来，低声对扁鹊说：“我有秘方，现在我老了，想把它传给你，你不可泄漏出

去。”扁鹊说：“我一定保守秘密。”于是长桑君从怀中把药拿出来送给扁鹊，并告诉他：“用露水服下，三十天后你就知道效果了。”于是取出全部秘方书，都送给了扁鹊。忽然人就不见了，大概不是世间的凡人吧！扁鹊按他的嘱咐，吃了三十天的药后，便能看见墙另一面的人。此后扁鹊看病时，就能看到五脏里的病变所在，但表面上他还是替病人把脉罢了。他在赵国行医，也到过齐国行医。在赵的时候号称扁鹊。

晋昭公在位的时候，几家大夫的势力强盛，可是国君亲族的势力衰弱，赵简子是个大夫，却独揽国家大权。赵简子生病了，五天不省人事，大夫们都很害怕，于是把扁鹊召来。扁鹊看完病出来，赵简子的家臣董安于忙问病情如何，扁鹊说：“血脉正常，你们不必大惊小怪！从前秦穆公曾经得过这样的病，昏迷了七天才醒过来。醒来的当天，告诉公孙支和子舆说，我到天帝那里，很快乐。我之所以去那么久，是因为正好天帝有事情告诉我。天帝告诉我，晋国将要大乱，五代人不得安宁。此后将有人成为霸主，但很年轻就死了，霸主的儿子将使你的国家男女淫乱。公孙支把这话记载下来，秦国的史籍记载就是从这来的。那晋献公时的国内长期动乱，晋文公的称霸，以及晋襄公在殽山打败秦军以后的纵情淫乐，这些你都知道。现在你们主君的病和秦穆公的病一样，不出三天就会好的，病愈之后一定会有话说的。”

扁鹊在宫中住了两天半，赵简子醒来了，告诉各位大夫说：“我到天帝那里很快乐，和百神在天的中央游览，听天上的音乐，观神仙歌舞，那音乐与三代的不同，乐声动人心弦。有一只熊要抓我，天帝命令我射杀它，我射中了熊，杀死了它。有一只罴向我走来，我又射杀了这只罴。天帝非常高兴，赏赐我两个盛东西的竹器，都附有装饰。我看见我儿子在天帝的旁边，天帝把一只翟犬交给我，说：‘等到你儿子长大成人，把翟犬送给他。’天帝告诉我：‘晋国的国势将要逐渐衰落，过七世以后就会灭亡。嬴姓将在范魁之西大败周